

CZ -Sekundové (kyanoakrylátové) lepidlo AiT - Bezpečnostní pokyny

Zabraňte vniknutí do očí, potřísnění kůže nebo oděvu. Nevdechujte výpary. Používejte v dobře větraném prostředí. Nepoužívejte v blízkosti tepelných zdrojů, otevřeného plamene a jisker.

Při práci s lepidlem nejezte, nepijte a nekuřte!

Nikdy si nestrkejte tubu lepidla nebo její části do úst ve snaze otevřít tubu zuby. Tak nejspíše dojde ke slepení rtů !

Při práci s vteřinovým lepidlem nenoste oblečení z přírodních látek jako je bavlna nebo vlna, obzvláště ne třeba rukavice. Při slepení s kyanoakrylátem reagují a vzniká vysoké teplo, které může vážně poškodit pokožku !

Dbejte na to, aby do styku s lepidlem nepřišly děti, skladujte lepidlo uzamčené!

Lepidlo způsobuje vážné podráždění očí, dráždí kůži, může způsobit podráždění dýchacích cest.

Vdechování par rozpouštědel nad hodnoty překračující expoziční limity pro pracovní prostředí může mít za následek vznik akutní inhalační otravy, a to v závislosti na výši koncentrace a době expozice.

Důsledkem přímého kontaktu s lepidlem může být rychlé slepení tkání; může dojít ke vzájemnému slepení pokožky nebo přilepení pokožky k jinému materiálu.

V takovém případě se řiďte pokyny uvedenými na obalu lepidla a v bezpečnostním listě !

Tubičku a zbytky lepidla likvidujte jako nebezpečný odpad, nevhazujte do běžného domovního odpadu !

Jak odstranit lepidlo z pokožky

Při práci s lepidlem dbejte zvýšené opatrnosti. Dokáže okamžitě slepit prsty, oční víčka, prostě vše, čeho se dotknete. Pro odstranění lepidla z pokožky se doporučují následující postupy:

a) Předem zakupte odstraňovač vteřinového lepidla, který je obvykle dostupný v různých hobby marketech nebo modelářských prodejnách. **Při použití na pokožce postupujte velmi opatrně, protože při reakci se vyvíjí značná teplota a mohlo by dojít k popálení !!! Vždy se řiďte návodem k použití na odstraňovači lepidel.** Debonder slouží k rozlepení, rozpuštění a odstranění již vytvrzeného vteřinového lepidla z různých povrchů.

b) Nemáte-li odstraňovač vteřinového lepidla, zasuňte mezi slepené prsty obyčejnou tužku, tlačte ji ke slepenému místu a zároveň s ní otáčejte oběma směry. Tím dojde k uvolňování šupinek tuhy, které lepidlo nakonec oddělí.

c) Můžete rovněž ponořit ruku nebo zasaženou část těla do horké vody s trochou mýdla (nezkoušejte to s očima). Lepidlo se tím změkčí. Jakmile se začnete potit, vylučuje se kůží mastnota, která oddělí lepidlo od pokožky. Můžete tomu napomoci i mechanicky, např. za pomoci skleněného pilníku na ztvrdlou kůži, pemzy nebo drsné strany houbičky na nádobí.

d) Stejně poslouží i nějaká mastná tekutina, např. olej, v němž postižené místo namáčíme. Lepidlo je pak možné relativně snadno odstranit mechanicky.

Můžete použít i margarín. Vetřete jej do postiženého místa a jemně masírujte, dokud se lepidlo neuvolní.

Podobně poslouží i vazelína. Aplikujte velké množství vazelíny, asi minutu přejíždějte místo pilníkem na nehty. Nebo jednoduše třete rukou, dokud lepidlo nezmizí. Případně opakujte. Nakonec si osušte ruce nebo postiženou část těla.

e) Pro odstranění lepidla je možné použít i rozpouštědlo, např. aceton, který rozpouští kyanoakrylát, z něhož je lepidlo vyrobeno. Rozpouštědlo však použijte pouze v případě, nejste-li na ně alergičtí. Pokožku pak ošetřete vhodným krémem. Aceton bývá nejlépe dostupný v odlakovači na nehty. Pozor ! Nepoužívejte vatový tampon, protože vata může s kyanoakrylátem bouřlivě reagovat (kouř nebo i plameny).

f) Nechcete-li využít žádný z výše uvedených způsobů, zkuste lepidlo odstranit mechanicky oloupáním nebo obroušením pilníčkem nebo počkat, až se samo oloupe. Při mechanickém odstraňování dejte pozor, abyste si nepoškodili pokožku. Jakmile ucítíte bolest, okamžitě přestaňte.

g) Můžete použít i kuchyňskou sůl. Dejte si do dlaní 2 lžice soli, přidejte trochu vody, aby vznikla hrubá pasta a mněte si pastu v rukou nebo na postiženém místě asi 30-60 vteřin. Pak trochu opláchněte a třete dál, tentokrát bez přidané vody. Opakujte, dokud sůl nezmizí. Lepidlo by mělo být už také pryč.

h) Jestliže jste si slepili rty, musíte jednat velmi rychle. Dejte si do malé misky teplou vodu a namočte do ní rty co nejvíc to jde. Zároveň pomocí slin zvlhčujte slepené místo i zevnitř. Jakmile budou rty důkladně navlhčené, opatrně je promněte a pokuste se je tak oddělit. Nikdy nepoužívejte násilí, protože na rtech je velmi jemná pokožka, kterou byste mohli snadno poškodit. Pokud se vám rty nepodaří od sebe odlepit, postup zopakujte.

i) Pokud se vám podaří si slepit oční víčka, použijte teplou vodu. Jemný hadřík namočte v teplé vodě a přiložte jej na víčko. Důkladně celé místo navlhčete. Nesnažte se otevřít oči silou.

V případě, že se vám dostane lepidlo do očí, nebraňte se slzám. Můžete rovněž oko vyplachovat teplou vodou.

V obou případech [ad h)i)] vždy vyhledejte co nejdříve lékařskou pomoc !!!

Výše uvedené rady použijte pouze jako nouzové opatření a první pomoc !

SK - Sekundové (kyanoakrylátové) lepidlo AiT - Bezpečnostné pokyny

Zabráňte vniknutiu do očí, postriekaniu kože alebo odevu. Nevдыхujte výpary. Používajte v dobre vetranom prostredí. Nepoužívajte v blízkosti tepelných zdrojov, otvoreného plameňa a iskier. Pri práci s lepidlom nejedzte, nepite a nefajčite! Nikdy si nestrkajte tubu lepidla alebo jej časti do úst v snahe otvoriť tubu zubami. Tak najľahšie dôjde k zlepeniu pier! Pri práci s sekundovým lepidlom nenoste oblečenie z prírodných látok ako je bavlna alebo vlna, obzvlášť nie napríklad rukavice. Pri zlepení s kyanoakrylátom reagujú a vzniká vysoké teplo, ktoré môže vážne poškodiť pokožku!

Dbajte na to, aby do styku s lepidlom neprišli deti, skladujte lepidlo uzamknuté!

Lepidlo spôsobuje vážne podráždenie očí, dráždi kožu, môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest. Vdychovanie pár rozpúšťadiel nad hodnoty prekračujúce expozičné limity pre pracovné prostredie môže mať za následok vznik akútnej inhalačnej otravy, a to v závislosti na výške koncentrácie a dobe expozície. Dôsledkom priameho kontaktu s lepidlom môže byť rýchle zlepenie tkanív; môže dôjsť k

vzájomnému zlepeniu pokožky alebo prilepeniu pokožky k inému materiálu. V takom prípade sa riadte pokynmi uvedenými na obale lepidla a v karte bezpečnostných údajov !

Tubičku a zvyšky lepidla likvidujte ako nebezpečný odpad, nevhadzujte do bežného domového odpadu!

Ako odstrániť lepidlo z pokožky

Pri práci s lepidlom dbajte na zvýšenú opatrnosť. Dokáže okamžite zlepiť prsty, očné viečka, jednoducho všetko, čoho sa dotknete.

Na odstránenie lepidla z pokožky sa odporúčajú nasledujúce postupy:

a) Vopred zakúpte odstraňovač sekundového lepidla, ktorý je obvykle dostupný v rôznych hobby marketoch alebo modelárskych predajniach. Pri použití na pokožke postupujte veľmi opatrne, pretože pri reakcii sa vyvíja značná teplota a mohlo by dôjsť k popáleniu !!! Vždy sa riadte návodom na použitie na odstraňovači lepidiel. Debonder slúži na rozlepenie, rozpustenie a odstránenie už vytvrdeného sekundového lepidla z rôznych povrchov.

b) Ak nemáte odstraňovač sekundového lepidla, zasuňte medzi zlepené prsty obyčajnú ceruzku, tlačte ju k zlepenému miestu a zároveň s ňou otáčajte oboma smermi. Tým dôjde k uvoľňovaniu šupiniek tuhy, ktoré lepidlo nakoniec oddelia.

c) Môžete tiež ponoriť ruku alebo zasiahnutú časť tela do horúcej vody s trochou mydla (neskúšajte to s očami). Lepidlo sa tým zmäkčí. Akonáhle sa začnete potiť, vylučuje sa kožou mastnota, ktorá oddelí lepidlo od pokožky. Môžete tomu pomôcť aj mechanicky, napr. za pomoci skleneného pilníka na stvrdnutú kožu, pemzy alebo drsné strany hubky na riad.

d) Rovnako poslúži aj nejaká mastná tekutina, napr. olej, v ktorom postihnuté miesto namáčame. Lepidlo je potom možné relatívne ľahko odstrániť mechanicky. Môžete použiť aj margarín. Votrite ho do postihnutého miesta a jemne masírujte, kým sa lepidlo neuvoľní. Podobne poslúži aj vazelína. Aplikujte veľké množstvo vazelíny, asi minútu prechádzajte miesto pilníkom na nechty. Alebo jednoducho trite rukou, kým lepidlo nezmizne. Prípadne opakujte. Nakoniec si osušte ruky alebo postihnutú časť tela.

e) Na odstránenie lepidla je možné použiť aj rozpúšťadlo, napr. acetón, ktorý rozpúšťa kyanoakrylát, z ktorého je lepidlo vyrobené. Rozpúšťadlo však použite iba v prípade, ak nie ste na ne alergický. Pokožku potom ošetríte vhodným krémom. Acetón býva najlepšie dostupný v odlakovači na nechty. Pozor! Nepoužívajte vatový tampón, pretože vata môže s kyanoakrylátom búrlivo reagovať (dym alebo aj plamene).

f) Ak nechcete využiť žiadny z vyššie uvedených spôsobov, skúste lepidlo odstrániť mechanicky ošúpaním alebo obrúsením pilníčkom alebo počkať, až sa samo olúpe. Pri mechanickom odstraňovaní dajte pozor, aby ste si nepoškodili pokožku. Akonáhle ucítite bolesť, okamžite prestaňte.

g) Môžete použiť aj kuchynskú soľ. Dajte si do dlaní 2 lyžice soli, pridajte trochu vody, aby vznikla hrubá pasta a mieňajte si pastu v rukách alebo na postihnutom mieste asi 30-60 sekúnd. Potom trochu opláchnite a trite ďalej, tentoraz bez pridanej vody. Opakujte, kým soľ nezmizne. Lepidlo by malo byť už aj preč.

h) Ak ste si zlepiť pery, musíte konať veľmi rýchlo. Dajte si do malej misky teplú vodu a namočte do nej pery čo najviac to ide. Zároveň pomocou slín zvlhčujte zlepené miesto aj zvnútra. Akonáhle budú pery dôkladne navlhčené, opatrne ich prepáčte a pokúste sa ich tak oddeliť. Nikdy nepoužívajte

násilie, pretože na perách je veľmi jemná pokožka, ktorú by ste mohli ľahko poškodiť. Pokiaľ sa vám pery nepodarí od seba odlepiť, postup zopakujte. i) Ak sa vám podarí si zlepíť očné viečka, použite teplú vodu. Jemnú handričku namočte v teplej vode a priložte ju na viečko. Dôkladne celé miesto navlhčite. Nesnažte sa otvoriť oči silou. V prípade, že sa vám dostane lepidlo do očí, nebráňte sa slzám. Môžete tiež oko vyplachovať teplou vodou.

V oboch prípadoch [ad h)] vždy vyhľadajte čo najskôr lekársku pomoc !!! Vyššie uvedené rady použite iba ako núdzové opatrenia a prvú pomoc!